



Ashur Cherry

NAM.DUB.SAR^{RA} AMA GÙ.DÉ-KE₄.E.NE A.A UM.ME.A-KE₄.EŠ

“Writing is the mother of speakers, the father of scholars”



Neo-Assyrian Individual and Compound Logograms



Ashur Cherry
York University
Toronto, Ontario

Copyright © 2016

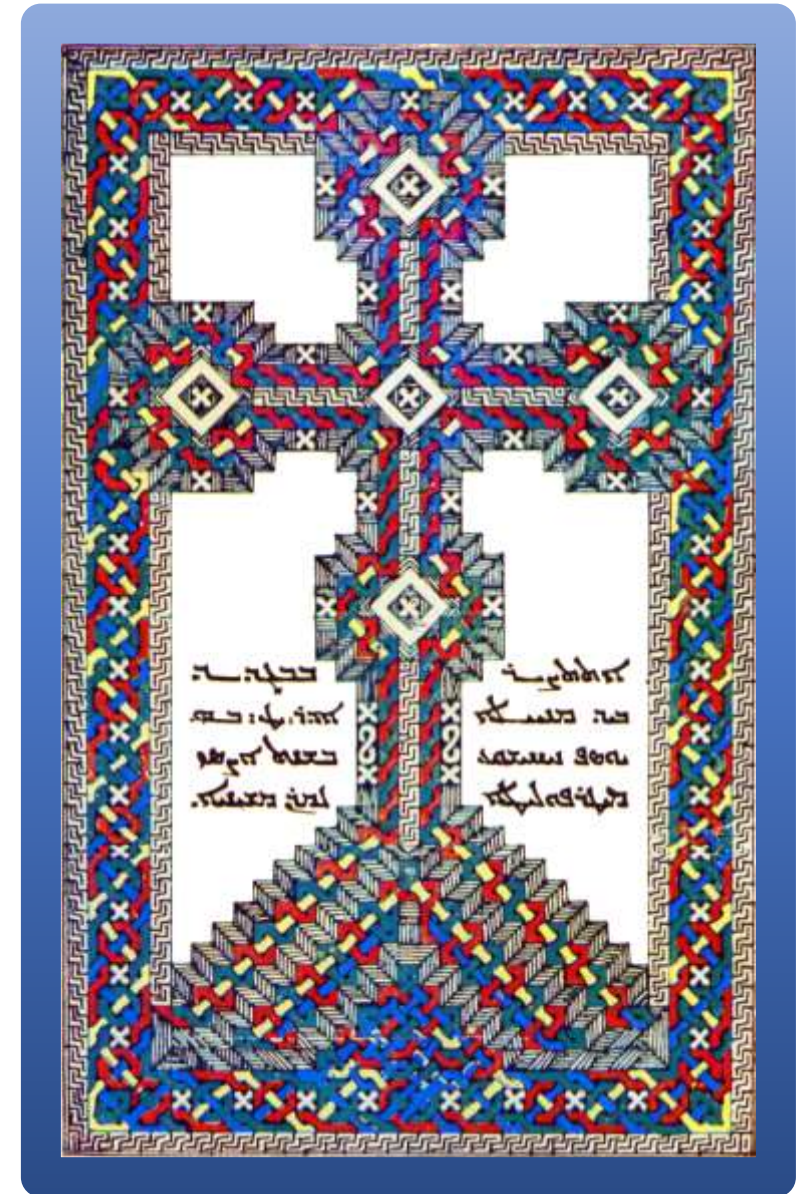
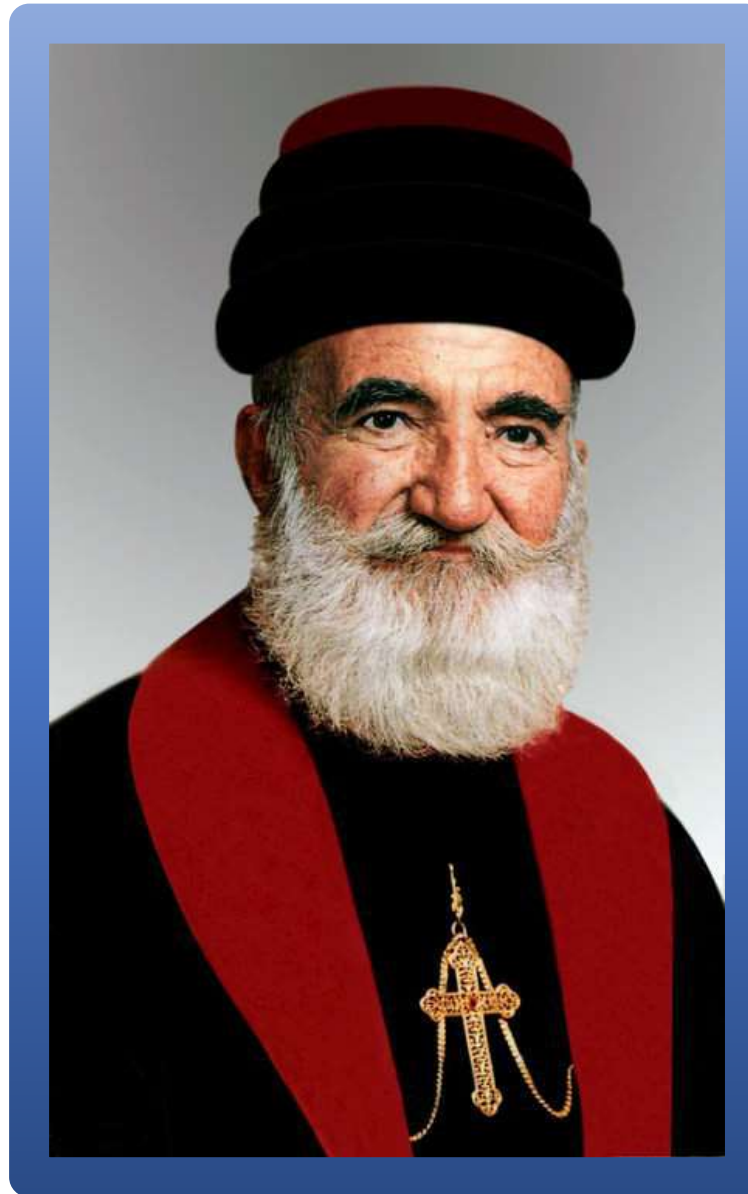
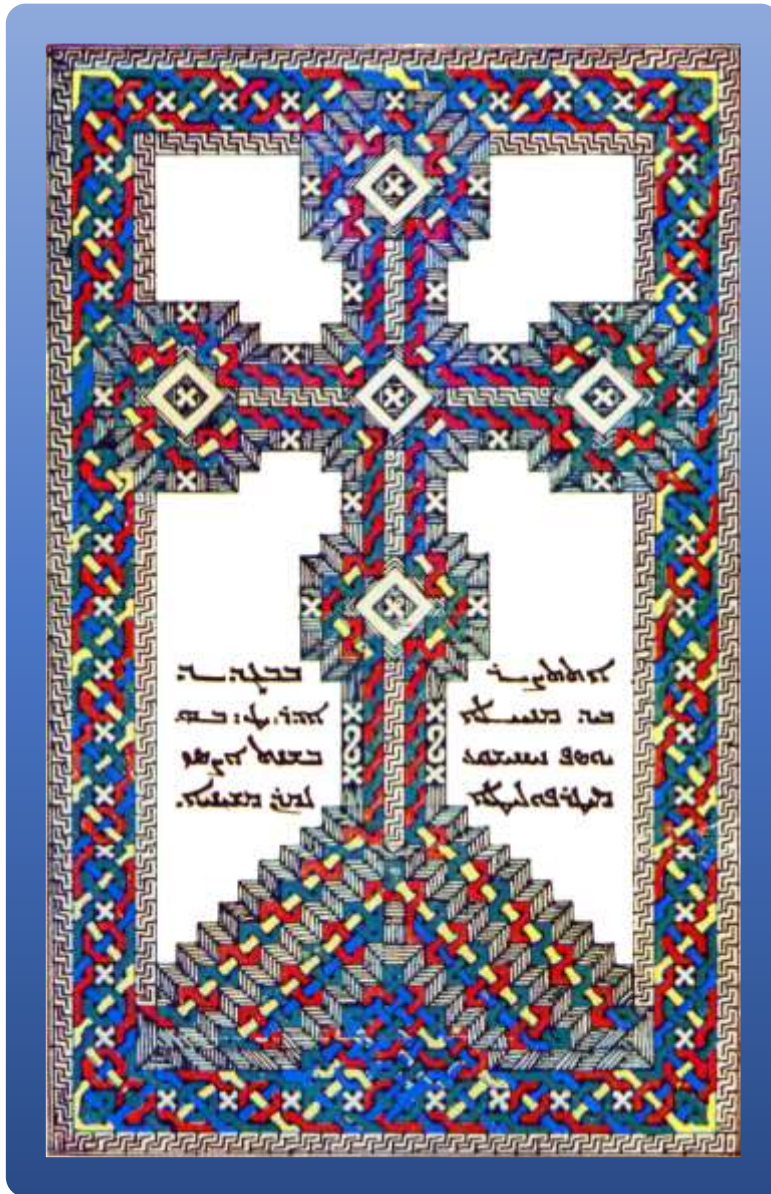
All rights reserved.

No part of this publication
may be reproduced or
transmitted in any form or by
any means, electronic or
mechanical, including
photocopy, recording, or any
information storage and
retrieval system, without
permission in writing from
the author.












Acknowledgement










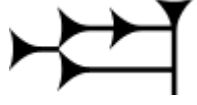
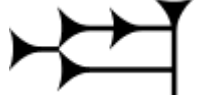
Apart from the efforts of myself, the success of any project depends largely on the encouragement of many others. I would like to show my greatest appreciation to my friends, especially late Dr. Goliath Nessian, Mr. Mirza Shmoil, Ms. Iannuzziello, Ms. Zuccarelli, Mr. Durnan, Mr. Storoschuck, Ms. Clarke, Mr. Stuart, and Miss Smith for the encouragement that I have always received from them in publishing my previous books, journal entries and developing my software. Also, I am personally would like to thank my late father, Petros Cherry, for he always supported and encouraged me while working on Assyriological projects.












I dedicate this book in memory of His Holiness † Mar Yousip Khnanisho
Archbishop of Shamisdin and Rustaqa

























Seventy-Two Years of Dedication Toward His People, Church and Assyrian Nation
Thursday, May 18, 1893 (Mar Ishoo, Turkey) – Sunday, July 3, 1977 (Baghdad, Iraq)












AŠ		<i>ina</i>	in, on
AŠ		<i>ištēn</i>	one
AŠ		<i>nadānum</i>	to give
^d AŠ		<i>Aššūr</i>	Aššūr (god)
uruḪAL.ŠU		<i>ḫalṣum</i>	fortification
BALA		<i>palûm</i>	reign
BAL.TIL ^{ki}		<i>Aššūr</i>	Assyria (city-state)
GÍR.NI		<i>karzillum</i>	physician's lancet
SILA		<i>sūqum</i>	street
AN		<i>Anu</i>	sky-god
DINGIR		<i>ilum</i>	god

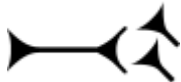








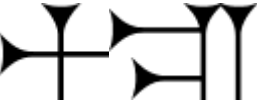

AN		<i>šamû</i>	sky
AN . BAR		<i>parzillum</i>	iron
AN . DÙL		<i>andullum</i>	sunshade
AN . ZA . GÀR		<i>dîmtum</i>	tower, district
ZU		<i>edû</i>	to know
ZU		<i>idû</i>	to know
ABZU		<i>apsûm</i>	subterranean water
KUŠ		<i>maškum</i>	hide, skin
SU		<i>riābum</i>	to replace
ÌR		<i>ardu</i>	slave
ÌR		<i>wardu</i>	slave












ZÚ.LUM.MA		<i>suluppum</i>	date
EME		<i>lišānum</i>	tongue, language
GU ₇		<i>akālum</i>	to eat
URU		<i>ālum</i>	city
UKKIN		<i>puḥrum</i>	assembly
BANŠUR		<i>paššūrum</i>	table
gišBANŠUR		<i>paššūrum</i>	table
imU ₁₈ .LU		<i>šūtum</i>	south (wind)
KU ₄		<i>erēbum</i>	to enter
ENGAR		<i>ikkarum</i>	farmer, plowman
gišAPIN		<i>epinnum</i>	a plow












ⁱ tiAPIN.DU ₈ .A		<i>Araḥsamnum</i>	8th Babylonian month (Oct-Nov)
MAḤ		<i>šīrum</i>	excellent
PAP		<i>aḥum</i>	brother
KÚR		<i>nakārum</i>	to be (come) different
¹⁴ KÚR		<i>nakrum</i>	enemy
MU		<i>nīšum</i>	life
MU		<i>šattum</i>	year
MU		<i>šumum</i>	name
MU		<i>zakārum</i>	to speak
MU		<i>zikrum</i>	word, name
SÌLA		<i>qûm</i>	liter measure












SÎLA		<i>qûm</i>	qa = 1 liter
NA . GADA		<i>nāqidu</i>	shepherd
z ^á NA . RÚ . A		<i>narûm</i>	stela
ŠUB		<i>maqātum</i>	to fall
ŠUB		<i>nadûm</i>	to throw
NU		<i>lā</i>	not
NU		<i>ul</i>	not
NU . BÀNDA		<i>laputtûm</i>	lieutenant
NU . gišKIRI ₆		<i>nukaribbum</i>	gardener
lúNU . gišKIRI ₆		<i>nukaribbum</i>	gardener
kur ₇ NU . GI ₄ . A		<i>eršet lā târi</i>	netherworld








IDIM		<i>kabtum</i>	esteemed
TIL		<i>labārum</i>	to get old
SUMUN		<i>labīrum</i>	old
SUN		<i>labīrum</i>	old
BAD		<i>petûm</i>	to open
BAD		<i>šumma</i>	if
TIL		<i>qatûm</i>	be ended
^d IDIM		<i>Ea</i>	Ea (god)
ÈŠE		<i>eblum</i>	rope, 1/3 bur = 2.16 hectares
ÈŠE ^{iku}		<i>eblum</i>	rope, 1/3 bur = 2.16 hectares
ŠIR.BUR.LA ^{ki}		<i>Lagaš</i>	Lagaš (city)










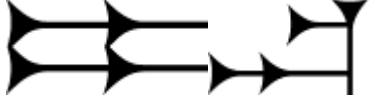

NUMUN		<i>zērum</i>	seed
TI . LA		<i>balāṭum</i>	to live
MAŠ		<i>mišlum</i>	middle, half
ZI PAḤ		<i>ūṭum</i>	span = 25 mm.
ḫMAŠ		<i>Ninurta</i>	Ninurta (god)
MAŠ . EN . GAG		<i>muškēnum</i>	serf, commoner
MAŠ . DÀ		<i>ṣabītum</i>	gazelle
MAŠ . GAG . EN		<i>muškēnum</i>	serf, commoner
BAR		<i>zâzum</i>	to divide, separate
BAR . SI		<i>paršīgum</i>	headdress, cap
túgBAR . SI		<i>paršīgum</i>	headdress, cap











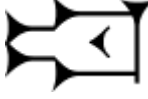
BÁN		<i>sūtum</i>	seah = 10 liters
MÁŠ		<i>šibtum</i>	interest
MÁŠ.ŠU.GÍD.GÍD		<i>bārûm</i>	diviner, haruspex
¹⁴ MÁŠ.ŠU.GÍD.GÍD		<i>bārûm</i>	diviner, haruspex
KUN		<i>zibbatum</i>	tail, rear part
MUŠEN		<i>iššūrum</i>	bird
GÁL		<i>bašûm</i>	to be, exist
^{giš} IG		<i>daltum</i>	door
ZI		<i>napištum</i>	life
ZI		<i>tibûtum</i>	arousal, muster, attack
ZI.GA		<i>tibûtum</i>	arousal, muster, attack



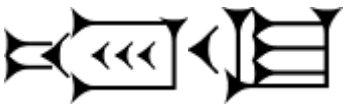
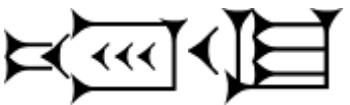







^{mi} SÉ.EK.RUM		<i>sekretum</i>	woman of the palace
^{mi} SÉ.EK.RU.UM		<i>sekretum</i>	woman of the palace
GI		<i>qanûm</i>	reed
NUN		<i>rubûm</i>	prince
GÙB		<i>šumēlum</i>	left, left side/hand
^d INANNA		<i>Ištar</i>	Ishtar (goddess)
EN		<i>adi</i>	until
EN		<i>bēlum</i>	lord
^d EN		<i>Bēl</i>	Marduk (god)
^d ZUEN (=EN.ZU)		<i>Sîn</i>	moon (-god)
^{m, d} EN.ZU.ŠEŠ.MEŠERI-BA		<i>Sîn-aḫḫē-erība</i>	Sennacherib






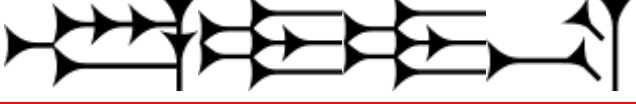





lúEN.NAM		<i>bēl pīhāti</i>	commissioner
ᵈEN.LÍL		<i>Enlil</i>	Enlil (god)
ᵈEN.LÍL		<i>Ellil</i>	Enlil (god)
ᵈEN.LÍL.LÁ		<i>Enlil</i>	Enlil (god)
ᵈEN.LÍL.LÁ		<i>Ellil</i>	Enlil (god)
NIBRU (=EN.LÍL ^{ki})		<i>Nippur</i>	Nippur (city)
BURU ₁₄		<i>ebūrum</i>	harvest, summer
SA.TU		<i>šadûm</i>	mountain
IKU		<i>ikûm</i>	field = 3600 m. ²
GÚ		<i>aḥum</i>	side
GÚ		<i>kišādum</i>	neck












GÚ . DU ₈ . A ^{ki}		<i>Kutû</i>	Kutha (city)
GUN		<i>biltum</i>	tribute
GUR		<i>kurrum</i>	kor = 300 liters
GUR		<i>târum</i>	to return, turn
SI		<i>qarnum</i>	horn
SI . SÁ		<i>ešêrum</i>	to prosper
^{im} SI . SÁ		<i>ištānum</i>	north
SAG		<i>rēšum</i>	head
SAG . DU		<i>qaqqadum</i>	head
SAG . DÙN		<i>šassukum</i>	land-registry officer
SAG . NÍG . GA		<i>rēš namkūrim</i>	available assets












gišSAG.KUL		sikkūrum	lock
gišMÁ		eleppum	boat
MÁ.LAḪ ₅		malāḫum	sailor
MÁ.LAḪ ₄		malāḫum	sailor
MÁ.Ì.DUB		našpakum	cargo boat
gišMÁ.Ì.DUB		našpakum	cargo boat
TAB.BA		tappûm	(business) associate
GEŠTIN		karānum	wine
LÍMMU		erbe	four
LÍMMU.BA		erbe	four
TAG		lapātum	touch











KÁ		<i>bābum</i>	gate, door
KÁ.DINGIR ^{ki}		<i>Bābilim</i>	Babylon (city-state)
KÁ.DINGIR.RA ^{ki}		<i>Bābilim</i>	Babylon (city-state)
ABUL		<i>abullum</i>	city gate
^{iti} AB		<i>Kinūnum</i>	10th Assyrian month (Dec-Jan)
AB.SÍN		<i>abšinnum</i>	furrow, field
AB.SÍN		<i>absinnum</i>	furrow, field
AB.SÍN		<i>šer’um</i>	furrow, cultivated field
^{iti} AB		<i>Ṭebētum</i>	10th Babylonian month (Dec-Jan)
^{iti} AB.BA.È		<i>Ṭebētum</i>	10th Babylonian month (Dec-Jan)
URUDU		<i>werûm</i>	copper, bronze

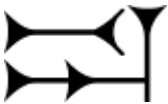










lúTIBIRA		<i>gurgurru</i>	wood- or metalworker
lúTIBIRA		<i>qurqurru</i>	wood- or metalworker
UNU ^{ki}		<i>Uruk</i>	city in southern Mesopotamia
UNUG ^{ki}		<i>Uruk</i>	city in southern Mesopotamia
uruNINA ^{ki}		<i>Ninua</i>	Nineveh (city)
UM.MI.A		<i>ummiānum</i>	artisan, scholar, lender
DUB.SAR		<i>ṭupšarrum</i>	scribe, scholar
MUL		<i>kakkabum</i>	star
TA		<i>ištum</i>	from
TA		<i>ultum</i>	from
I		<i>nâdum</i>	to praise












zâI . DIB		askuppatum	threshold
ḫÉ . GÁL		hegallum	abundance
itiGAN		Kislimum	9th Babylonian month (Nov-Dec)
itiGAN		Kisilimum	9th Babylonian month (Nov-Dec)
itiGAN . GAN . NA		Kislimum	9th Babylonian month (Nov-Dec)
itiGAN . GAN . NA		Kisilimum	9th Babylonian month (Nov-Dec)
DUMU		m̄arum	son
TUR		šeḫrum	small
TUR		ṣuḫārum	boy, male servant
lúTUR		šerrum	child
IBILA		aplūtum	position of heir, inheritance




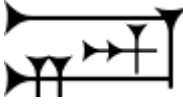
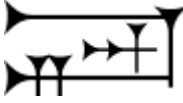






DUMU.É.DUB.BA		<i>mār bīt ʔuppim</i>	state scribe
DUMU.É.DUB.BA.A		<i>mār bīt ʔuppim</i>	state scribe
DUMU.MUNUS		<i>mārtum</i>	daughter, girl
AD		<i>abum</i>	father
ZÉ		<i>martum</i>	gall bladder, bile
ZÍ		<i>martum</i>	gall bladder, bile
IN.NU		<i>tibnum</i>	straw
IN.NU.DA		<i>tibnum</i>	straw
LUGAL		<i>šarrum</i>	king
KEŠDA		<i>rakāsum</i>	to bind
EZEN		<i>isinnum</i>	religious festival

BÂD		<i>dūrum</i>	city wall
SUM		<i>nadānum</i>	to give
DURU ₅		<i>raṭbum</i>	moist
DUḪ		<i>tuḫḫum</i>	scraps, bran
GABA		<i>irtum</i>	breast
EDIN		<i>ṣērum</i>	steppe
KASKAL		<i>girrum</i>	way
KASKAL		<i>ḫarrānum</i>	road, journey, campaign
AM		<i>rīnum</i>	wild bull
AM.SI		<i>pīrum</i>	elephant
UZU		<i>šīrum</i>	flesh, meat












IZI		<i>išātum</i>	fire
^d GIBIL ₆		<i>Gibil</i>	fire-god
^d GIBIL ₆		<i>Girru</i>	fire-god
^d GIBIL ₆		<i>Girra</i>	fire-god
^{iti} NE		<i>Abum</i>	5th Babylonian month (July-Aug)
^{iti} NE.NE.GAR		<i>Abum</i>	5th Babylonian month (July-Aug)
ŠÁM		<i>šīmum</i>	a purchase, price
KUM		<i>ḫašālum</i>	to crush
ÚR		<i>pēmum</i>	thigh
ÚR		<i>sūnum</i>	lap
DU		<i>alākum</i>	to go

GUB		<i>izuzzum</i>	to stand
¹⁴ KAŠ ₄		<i>lāsimum</i>	courier
¹⁴ KAŠ ₄ .E		<i>lāsimum</i>	courier
ANŠE		<i>imērum</i>	ass, homer
ANŠE.KUR.RA		<i>sīsûm</i>	horse
ÍB.TAG ₄		<i>rēhtum</i>	rest, remainder
EGIR		<i>arki</i>	after, behind
EGIR		<i>warki</i>	after, behind
SAḪAR		<i>eperum</i>	dust
SAḪAR		<i>eprum</i>	dust
KAŠ		<i>šikarum</i>	beer












ŠIM		<i>sirāšûm</i>	brewer
Ì		<i>šamnum</i>	oil
Ì.BA		<i>piššatum</i>	ointment (ration)
^{1ú} NI.DU ₈		<i>atûm</i>	gatekeeper
NITA		<i>zikarum</i>	male
UŠ		<i>šūši</i>	sixty
^{1ú} UŠ		<i>rēdûm</i>	administrator
ÚS.SA.DU		<i>itā</i>	bordering on, beside
ÚS.SA.DU		<i>itûm</i>	border, neighbor, plot
NA ₄		<i>abnum</i>	stone
PISAN		<i>pišannum</i>	basket, box

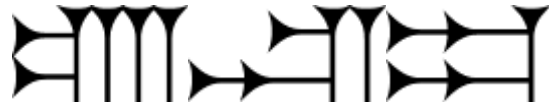










giPISAN		<i>pišannum</i>	basket, box
GÁ.GI.A		<i>gagûm</i>	cloister
GÁ.GI ₄ .A		<i>gagûm</i>	cloister
DAGAL		<i>rapšum</i>	wide
AMA		<i>ummum</i>	mother
KISAL.MAḪ		<i>kisalmaḫḫum</i>	temple courtyard
UBUR		<i>tulûm</i>	breast
PA		<i>arum</i>	branch, frond
PA		<i>artum</i>	branch, frond
GIDRU		<i>ḫaṭṭum</i>	scepter
UGULA		<i>aklum</i>	overseer







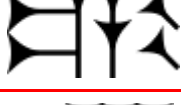




UGULA		<i>waklum</i>	overseer
na4PA		<i>ayyartum</i>	white coral?
gišGIDRU		<i>ḥuṭārum</i>	branch, staff
m, dPA . EN . MU . MEŠ		<i>Nabû-bēl-šumāti</i>	Nabu-bel-shumate (king)
GARZA		<i>paršum</i>	religion office, duty
ÉNSI		<i>iššiakkum</i>	farmer, land tenant
SIPA		<i>rē'ûm</i>	shepherd
GIŠ		<i>išum</i>	tree, wood
GIŠ . GI		<i>apum</i>	reed thicket, canebrake
GIŠ . ÛR		<i>gušûrum</i>	beam, log
GIŠ . TIR		<i>qištum</i>	forest, grove












^d GIŠ.NU ₁₁		<i>Šamaš</i>	sun-god
^d GIŠ.BAR		<i>Gibil</i>	fire-god
^d GIŠ.BAR		<i>Girru</i>	fire-god
^d GIŠ.BAR		<i>Girra</i>	fire-god
^d GIŠ.BAR		<i>gīrum</i>	fire
^d GIŠ.BAR		<i>girru</i>	fire
GISSU		<i>šillum</i>	shade
GU ₄		<i>alpum</i>	ox
^{iti} GU ₄		<i>Ayyarum</i>	2nd Babylonian month (April-May)
^{iti} GU ₄ .SI.SÁ		<i>Ayyarum</i>	2nd Babylonian month (April-May)
AL.DÙ		<i>aldûm</i>	reserve of barley

AL.DÙ.A		<i>aldûm</i>	reserve of barley
^{im} MAR.TU		<i>amurrum</i>	west
MAR.TU ^{ki}		<i>Amurrum</i>	land of the Amorites
MAR.GÍD.DA		<i>ereqqum</i>	wagon, cart, Ursa Major
^{giš} MAR.GÍD.DA		<i>ereqqum</i>	wagon, cart, Ursa Major
ŠID		<i>manûm</i>	to count
SANGA		<i>šangûm</i>	temple administrator
^d MES		<i>Marduk</i>	Marduk (god)
^{m, d} MES.A.SUM-NA		<i>Marduk-apla-iddina</i>	Merodach-Baladan (king)
KÙŠ		<i>ammatum</i>	cubit
KÙŠ		<i>ūṭum</i>	span = 25 mm.












Ú		<i>šammum</i>	plant
Ú.NINNI ₅		<i>ašlum</i>	rope = ca. 60 meters
Ú.DÚL		<i>utullum</i>	chief shepherd
Ú.TÚL		<i>utullum</i>	chief shepherd
Ú.SAL		<i>ušallum</i>	shoreland, water meadow
GA		<i>šizbum</i>	milk
gi ⁱ DUSU		<i>tupšikkum</i>	work, corvée duty
giš ⁱ DUSU		<i>tupšikkum</i>	work, corvée duty
lú ⁱ SUKKAL.MAḪ		<i>sukkalmaḫḫum</i>	chief minister
SUKKAL		<i>sukkallum</i>	vizier
É		<i>bītum</i>	house












É.ZU.AB		<i>Eabzu</i>	Eabzu (temple)
É.ZI.DA		<i>Ezida</i>	a temple of Marduk
É.GI.A		<i>kallatum</i>	daughter-in-law, bride
É.SAG.ÍL		<i>Esagil</i>	a temple of Marduk
É.SAG.ÍL		<i>Esagila</i>	a temple of Marduk
É.DUB.BA		<i>bīt ʔuppiṃ</i>	tablet house, school
Ì.DUB		<i>našpakum</i>	granary, silo
É.Ì.DUB		<i>našpakum</i>	granary, silo
É.GI ₄ .A		<i>kallatum</i>	daughter-in-law, bride
É.GAL		<i>ekallum</i>	palace
É.BABBAR		<i>Ebabbar</i>	temple of Šamaš in Sippar












É . BABBAR . RA		<i>Ebabbar</i>	temple of Šamaš in Sippar
É . DURU ₅		<i>kaprum</i>	village
É . GAR ₈		<i>igārum</i>	wall (of building)
KALAG		<i>danānum</i>	be strong
GURUŠ		<i>eṭlum</i>	young man
giš _{ES} I		<i>ušûm</i>	ebony
DUG		<i>karpatum</i>	pot
KALAM		<i>mātum</i>	land
UN . MEŠ		<i>nišûm</i>	people (pl.)
NIR		<i>tukultum</i>	trust
GI ₄		<i>târum</i>	to return, turn












ⁱ tiBÁR.ZAG.GAR		<i>Nisānum</i>	1st Babylonian month (Mar-Apr)
AGA		<i>agûm</i>	crown
^l úNIMGIR		<i>nāgirum</i>	herald
UKU.UŠ		<i>rēdûm</i>	soldier
Á		<i>idum</i>	arm, side
DA		<i>ṭēḫum</i>	proximity, what adjoins
ŠU		<i>qātum</i>	hand
ŠU.I		<i>gallābum</i>	barber
ŠU.DÙ		<i>šizûm</i>	$\frac{1}{3}$ cubit = 16.7 cm
ŠU.DÙ		<i>šizum</i>	$\frac{1}{3}$ cubit = 16.7 cm
ŠU.DÙ.A		<i>šizûm</i>	$\frac{1}{3}$ cubit = 16.7 cm












ŠU.DÙ.A		<i>šīzum</i>	1/3 cubit = 16.7 cm
itiŠU		<i>Dumuzi</i>	4th Babylonian month (June-July)
itiŠU		<i>Du'ūzu</i>	4th Babylonian month (June-July)
itiŠU		<i>Dūzu</i>	4th Babylonian month (June-July)
itiŠU.NUMUN.NA		<i>Dumuzi</i>	4th Babylonian month (June-July)
itiŠU.NUMUN.NA		<i>Du'ūzu</i>	4th Babylonian month (June-July)
itiŠU.NUMUN.NA		<i>Dūzu</i>	4th Babylonian month (June-July)
uduŠU.GI.NA		<i>šuginûm</i>	offering of sheep
ŠU.ĦA		<i>bā'erum</i>	fisherman, soldier
lúŠU.ĦA		<i>bā'erum</i>	fisherman, soldier
lúNAR		<i>nārum</i>	singer (m)












UD . UNUG ^{ki}		<i>Larsam</i>	Larsa, city in southern Babylonia
ⁱ dBURANUN		<i>Purattum</i>	Euphrates river
ZIMBIR ^{ki}		<i>Sippar</i>	city north of Babylon
GEŠTU		<i>uznum</i>	ear
ŠÀ		<i>libbum</i>	heart
ŠÀ . GU ₄		<i>kullizum</i>	ox-driver
ŠÀ . GAL		<i>ukullûm</i>	food allotment, fodder
ÉRIN		<i>ummānum</i>	army
^{lú} ÉRIN		<i>šābum</i>	soldier, army
ÉRIN		<i>ummānum</i>	army
ÉRIN . 𒂍 I . A		<i>ummānum</i>	army












IM.SÙĤ		<i>imsubĥum</i>	whirlwind
UR ₅		<i>ḥašûm</i>	lung
ĤAR		<i>šawirum</i>	ring
U		<i>ešer</i>	ten
BÛR		<i>bûrum</i>	bur = 2.48 hectares
BÛR		<i>bur</i>	bur = 2.48 hectares
BÛR ^{iku}		<i>bûrum</i>	bur = 2.48 hectares
BÛR ^{iku}		<i>bur</i>	bur = 2.48 hectares
UGU		<i>eli</i>	on, over
ÁB		<i>lītum</i>	cow
ÁB.GUD.ĤI.A		<i>liātum</i>	cattle, bovines (pl.)












ELAM.MA ^{ki}		<i>Elamtu</i>	Elam (country)
TÙM		<i>abālum</i>	to bring
TÙM		<i>wabālum</i>	to bring
AMAR		<i>būrum</i>	calf
ᵈAMAR.UTU		<i>Marduk</i>	Marduk (god)
SISKUR		<i>niqûm</i>	offering, sacrifice
GÌR		<i>šēpum</i>	foot
GÌR.SÌ.GA		<i>gerseqqûm</i>	temple attendant
GÌR.PAD.DU		<i>ešemtum</i>	bone
GÌR.NÍTA		<i>šakkanakkum</i>	governor
lúGÌR.NÍTA		<i>šakkanakkum</i>	governor












^d GÎR.UNUG.GAL		<i>Nergal</i>	god of the netherworld
DUGUD		<i>kabtum</i>	esteemed
GIG		<i>muršum</i>	disease
NIŠ		<i>ešrā</i>	twenty
EŠ		<i>ašlum</i>	rope = ca. 60 meters
ÛŠU		<i>šalāšā</i>	thirty
^d 30		<i>Sîn</i>	moon-god
NIMIN		<i>erbâ</i>	forty
NINNU		<i>ḥamšā</i>	fifty
^{iti} DU ₆		<i>Tašrītum</i>	7th Babylonian month (Sept-Oct)
^{iti} DU ₆ .KUG		<i>Tašrītum</i>	7th Babylonian month (Sept-Oct)












IGI		<i>īnum</i>	eye
IGI		<i>maḥrum</i>	front
IGI		<i>pānum</i>	front
LIM		<i>līnum</i>	thousand
BAD ₅ . BAD ₅		<i>dabdûm</i>	defeat
IGI . ŠÁ		<i>igisûm</i>	gift
AGRIG		<i>abarakkum</i>	steward
SIG ₅		<i>damqum</i>	good
Ù . TU		<i>alādum</i>	to birth
Ù . TU		<i>walādum</i>	to birth
ŠÁ		<i>šanānum</i>	to equal












SILIM		<i>šulmum</i>	wholeness
DI . KUD		<i>dayyānum</i>	judge
SÁ . SÁ		<i>kašādum</i>	reach
KI		<i>ašrum</i>	place
KI		<i>eršetum</i>	earth
KI		<i>itti</i>	with
KI . KAL		<i>kankallum</i>	hard soil
KARAŠ		<i>karāšum</i>	military camp
KISLAḪ		<i>maškanum</i>	threshing floor, lot
^{mi} KI . SIKIL		<i>ardatum</i>	young woman
^{mi} KI . SIKIL		<i>wardatum</i>	young woman







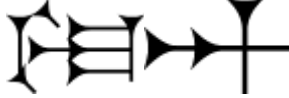




ME		<i>meatum</i>	hundred
ᵈENGUR		<i>Nammu</i>	Nammu (goddess)
ᵍišGIGIR		<i>narkabtum</i>	chariot
U₈.UDU.ḪI.A		<i>šēnum</i>	sheep, goats
AMBAR		<i>appārum</i>	reed marsh
TUŠ		<i>ašābum</i>	to sit
TUŠ		<i>wašābum</i>	to sit
ᵍišTUKUL		<i>kakkum</i>	weapon
TÚG		<i>šubātum</i>	garment
ᵍišTASKARIN		<i>taskarinnum</i>	boxwood
ˡúḪUN.GÁ		<i>agrum</i>	hired-person

UDU		<i>imмерum</i>	sheep
UDU.NÍTA		<i>imмерum</i>	sheep
DAB		<i>šabātum</i>	seize
DIB		<i>etēqum</i>	to go past
itiKIN		<i>Ulūlu</i>	6th Babylonian month (Aug-Sept)
itiKIN		<i>Elūnum</i>	6th Babylonian month (Aug-Sept)
itiKIN		<i>Elūlu</i>	6th Babylonian month (Aug-Sept)
itiKIN.ᵀINNIN.NA		<i>Ulūlu</i>	6th Babylonian month (Aug-Sept)
itiKIN.ᵀINNIN.NA		<i>Elūnum</i>	6th Babylonian month (Aug-Sept)
itiKIN.ᵀINNIN.NA		<i>Elūlu</i>	6th Babylonian month (Aug-Sept)
SÍG		<i>šīpātum</i>	wool

ŠÍG.BA		<i>lubūšum</i>	clothing, wardrobe
MIN		<i>šinā</i>	two
UR		<i>kalbum</i>	dog
UR.MAḪ		<i>nēšum</i>	lion
UR.BAR.RA		<i>barbarum</i>	wolf
ŠANABI		<i>šinip</i>	two-thirds
ŠANABI		<i>šinipûm</i>	two-thirds
EŠ ₅		<i>šalāš</i>	three
GÍN		<i>šiqlum</i>	shekel
KINGUSILA		<i>parasrab</i>	five-sixths
A		<i>aplum</i>	heir, son

A . ZU		<i>asûm</i>	physician
AB . BA		<i>kušabkum</i>	thorn tree
A . AB . BA		<i>kušabkum</i>	thorn tree
A . AB . BA		<i>tiāmtum</i>	sea
A . RÁ		<i>adi</i>	multiply by, times
A . RÁ		<i>arûm</i>	product (math)
A . GÀR		<i>ugārum</i>	open field, meadow
A . ŠÀ		<i>eqlum</i>	field
A . ŠÀ . ŠUKU		<i>šukusum</i>	subsistence field
A		<i>mûm</i>	water
A . MEŠ		<i>mûm</i>	water

ÍD		<i>nārum</i>	river, canal
gišÁSAL		<i>šarbatum</i>	poplar
A.IGI.DU ₈		<i>sēkirum</i>	canal worker
^{lú} A.IGI.DU ₈		<i>sēkirum</i>	canal worker
dÍD		<i>Id</i>	river-god
KU ₆		<i>nūnum</i>	fish
ĦA.LA		<i>zâzum</i>	to divide, separate
na ⁴ GUG		<i>sāmtum</i>	red stone
NINDA		<i>akalum</i>	food
NINDA		<i>nindanum</i>	rod = 6 meters
NÍG.KAS ₇		<i>nikkassum</i>	accounting (record)

anšeKUNGA		<i>parûm</i>	mule
MUNUS		<i>sinništum</i>	woman
MUNUS.TUR		<i>ṣuḫārtum</i>	girl, fem. servant
ÈME		<i>atānum</i>	jenny
MÍ.KURUN.NA		<i>sābûm</i>	innkeeper, beer merchant
NIN		<i>bēltum</i>	lady
NIN.DINGIR		<i>entum</i>	high priestess
NIN.DINGIR.RA		<i>entum</i>	high priestess
DAM		<i>aššatum</i>	wife
DAM.GÀR		<i>tamkārum</i>	merchant
GÉME		<i>amtum</i>	fem. servant

References

Bord, Lucien-Jean and Remo Mugnaioni. *L'Écriture Cunéiforme: Syllabaire Sumérien, Babylonien et Assyrien*. Paris: Librairie Orientaliste Paul Geuthner S.A., ©2002.

Borger, Riekele, and Rykle Borger. *Mesopotamisches Zeichenlexikon*. Vol. 305. Ugarit Verlag Münster, ©2004.

Ellermeier, Friedrich, and Riekele Borger. *Sumerisches Glossar: Führer durch die neuere sumerologische Fachliteratur. Die sumerischen Lautwerte: nach dem Alphabet, nach den "Zeichennamen" und nach den Keilschriftzeichen geordnet*. Selbstverlag dr. Friedrich Ellermeier, ©1979-©1980.

Labat, René and Florence Malbran-Labat. *Manuel D'Épigraphie Akkadienne: Signes, Syllabaire, Idéogrammes*. 6th ed. Paris: Librairie Orientaliste Paul Geuthner S.A., ©1988.

Miller, Douglas B. and R. Mark Shipp. *An Akkadian Handbook: Paradigms, Helps, Glossary, Logograms, and Sign List*. 2nd ed. Winona Lake, Ind.: Eisenbrauns, ©2014.

Oracc Global Sign List. Retrieved September 6th, 2016, from <http://oracc.museum.upenn.edu/ogsl/signlist/>

The Pennsylvania Sumerian Dictionary. Retrieved September 6th, 2016, from <http://psd.museum.upenn.edu/epsd/nepsd-frame.html>